A°. 1831. N°. 45.

SURINAAMSCHE  COURANT.

ZATURDAG, DEN 4den JUNIJ.

PARAMARIBO.

PUBLICATIE.

DE GOUVERNEUR GENERAAL IN RADE.

Allen die deze zullen zien of hooren lezen SALUT! doet te weten:

'Nademaal de jongste regterlijke organisatie in de Kolonie *Suriname*, eenige onzekerheid heeft doen geboren worden ten aanzien van de bevoegdheid der in dezelve Kolonie bestaande Regts Collegien, om kennis te nemen van sommige misdrijven en overtredingen, waartegen voorzien is bij het Reglement van Binnenlandsch Alarm vastgesteld bij Publicatie van den voormaligen Hove van *Policie en Criminele Justitie* dd. 20 Februarij / 13 Maart 1777, en bij het Reglement in cas van Buitenlandsch Alarm, geëmaneerd bij Publicatie van denzelven Hove dd. 8/9 Maart 1781, en het aan ons van belang toegeschenen zijnde, om niet alleen deze onzekerheid te doen ophouden; maar ook, om eene zoo veel mogelijk prompte Administratie der Justitie ten dezen daar te stellen.'

ZOO IS HET, dat Wij goedgevonden hebben en verstaan, te statuëren, zoo als Wij zijn doende bij dezen:

ARTIKEL 1.

De Regtbank van Kleine Zaken te *Suriname* wordt uitsluitend bevoegd verklaard, om kennis te nemen van alle misdrijven en overtredingen, welke zouden mogen gepleegd worden tegen het *Reglement op het Binnenlandsch Alarm*, vastgesteld bij Publicatie van den voormaligen Hove van *Policie en Criminele Justitie* dd. 20 Februarij / 13 Maart 1777, alsmede tegen het *Reglement in cas van Buitenlandsch Alarm*, geëmaneerd bij Publicatie van denzelven Hove dd. 8/9 Maart 1781, en bij ampliatie van 14 Maart daaraanvolgende.

ART. 2.

Dienvolgens wordt, met wijziging van het daaromtrent bepaalde bij art. 1 van het Reglement voor de Regtbanken van Kleine Zaken, de judicature van dezelve Regtbank te *Suriname*, voor zoo verre de misdrijven en overtredingen aangaat, tegen welke bij evengemelde Reglementen is voorzien, bij dezen uitgebreid, te dien effecte, dat, alwaar bij dezelve Reglementen eene hoogere of eene andere straffe tegen eenige overtreding of pligtverzuim is gestatueerd, dan welke de Regtbank naar de voorschriften van gemeld artikel zou bevoegd zijn op te leggen, dezelve daartoe niettemin competent zal zijn.

ART. 3.

Wanneer bij evengemelde Reglementen op de overtreding van eenige daarbij voorkomende wetsbepalingen geene speciale, maar eene arbitraire of naar exigentie van zaken op te leggen straf mogt zijn vastgesteld, zal de Regtbank geene hoogere of andere straffen mogen opleggen als eene gevangen-zetting van niet meer dan *tien* dagen, eene geldboete van niet meer dan *Twee Honderd Gulden*, hetzij te zamen, hetzij afzonderlijk, of, wat Slaven mogt aangaan, eene correctie van niet meer dan *honderd* slagen.

ART. 4.

Voor zoo verre eenig Ingezetenen der Kolonie *Suriname* zich mogt hebben schuldig gemaakt aan eene overtreding of pligtverzuim, welke wel niet speciaal in de evengemelde Reglementen is opgenomen, doch welke niettemin uit den aard der zake en buiten eenige bedenking onbestaanbaar is met de algemeene verpligting, om voor de inwendige veiligheid ten nutte en dienste des lands werkzaam te zijn, zal de Regtbank te dien einde door het Publiek Ministerie geadieerd wordende, en de zaak daartoe overigens gedisponeerd vindende, bevoegd zijn tot het opleggen derzelfde straffen als waartoe zij bij het voorgaand artikel competent is verklaard.

ART. 5.

Van alle bij de Regtbank van Kleine Zaken krachtens de evengemelde Reglementen gewezen Vonnissen, zal appel vallen bij het Hof van *Civile en Criminele Justitie*, met uitzondering alleen van zoodanige, bij welke is opgelegd geworden, eene boete, de som van *Vijftig Gulden* niet te boven gaande of eene gevangenzetting voor niet meer dan *vijf* dagen, of ook eene correctie van niet meer dan *vijftig* slagen.

ART. 6.

De tegenwoordige Wet zal in werking komen dadelijk na dat dezelve zal zijn gepubliceerd, en zal ophouden van kracht te zijn, zoodra de meergemelde Reglementen van Buitenlandsch en Binnenlandsch Alarm door andere wetsbepalingen mogten zijn vervangen.

En opdat niemand hiervan eenige onwetendheid voorwende, zal deze op de gebruikelijke wijze worden gepubliceerd, en in het Gouvernements-blad worden geinsereerd.

Aldus gearresteerd in de Raadsvergadering, gehouden alhier aan *Paramaribo*, den 20 Mei 1831, het achttiende jaar van Zijner Majesteits Regering.

CANTZ'LAAR.

Ter Ordonnantie van den Gouverneur Generaal in Rade.

De Algemeene Secretaris,
G. A. VAN DER MEE.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

NEDERLANDEN.

HAARLEM, 6 April. Te Ath heeft men eene galg aan den vrijheids-boom vastgemaakt, zoo het heette, voor de verraders des vaderlands. De regering heeft de bevolking tot rust vermaand en de galg laten wegnemen.

— Het revolutionnaire blad *le Courrier* begint eenige zwarigheden te opperen, nopens de belgische associatie, en meent, dat bij aldien deze vereenigingen beraadslagende vergaderingen moeten worden, het bestuur niet meer kan bestaan.

— De bezetting van Luik is weder door een battaillon vermeerderd. — Een battaillon van het 8ste regement, onlangs uit Brussel vertrokken, is naar Yperen teruggekeerd, om te worden gereorganiseerd.

— De Regent van Belgie heeft bepaald, dat eenige vrijkorps bij de linietroepen zullen ingelijfd worden.

MENGELINGEN.

IETS OVER DE SINT-SIMONISTEN IN FRANKRIJK.

(VERVOLG EN SLOT VAN No. 44.)

In eenen brief van iemand, die in October 1830 te *Parijs* was, leest men aangaande deze nieuwe sekte het volgende: Zondag laatstleden heb ik de vergadering der *St.-Simonisten* bijgewoond. Zij prediken thans ter bekeering van *Christenen* en niet *Christenen*, in de *salle Taitbout*. Deze zaal, voor *concerten* ingerigt, heeft twee rijen *loges* en een *amphitheater*. Op de plaats van het *orchest* is een spreekgestoelte opgerigt; een roodfluweelen kleed met gouden randen hangt over hetzelve. Aan beide zijden zitten de aangenomene leden van het Genootschap, afgezonderd van de leeken, welke de overige ruimte in het midden vullen. De gansche inrigting heeft iets tooneelmatigs. Een ongemeen redenaarstalent kan men éénen der twee predikers, welken ik gisteren hoorde, niet ontzeggen. Deze — ik meen, dat het BAZARD EN-FANTIN zelfs was — liet zich sterk uit tegen de bedorvene eeuw, inzonderheid over de verstorvene Christelijke liefde en over den ongelukkigen toestand der arbeidslieden. Vele denkbeelden, in die redevoering voorkomende, zijn gegrond, en vele ook geheel valsch. Dat het *Katholicismus te Parijs zichzelven overleefd heeft*, lijdt geenen twijfel meer. Ook de hedendaagsche menschlievendheid met hare werkhuizen en verbeteringsmiddelen is niet toereikend; dezelve blijft slechts een verzachtend middel, dat niet in den grond geneest; en de ellende der armen knaagt steeds, als een kanker, voort aan het hart der Staten. Woonde slechts de Christelijke liefde in ieders hart, wat ware er te wenschen over? Konde dan de aarde niet werkelijk dat paradijs worden, hetwelk de *St.-Simonisten*, op hunne wijze, door hun stelsel beloven? Ten uiterste ongepast was de vergelijking, welke de spreker maakte tusschen den stichter des *Christendoms* en dien van hunnen aanhang; een man, die het goed mag gemeend hebben, maar diep in schulden is geraakt en een zelfmoordenaar geworden. »JEZUS CHRISTUS," riep de redenaar, »stierf aan het kruis; ook ST. SIMON is op het kruis gestorven, niet op een stoffelijk kruishout, maar miskend, gepijnigd en gemarteld door zijne tijdgenooten." — In eene vorige vergadering verdedigden zij zich tegen de beschuldiging, dat zij gemeenschap van goederen invoeren wilden! »ST. SIMON," zoo werd er toen gepredikt, »is niet gekomen, om de erfenis te *vernietigen*, maar *anders te regelen*. Ieder persoon erft van die verstorvenen, wier gemis in de maatschappij hij het best zal kunnen vergoeden. Dus erft, b. v., een jong schilder de werkplaats en gereedschappen van een overleden schilder; maar de zoon treedt niet meer in de regten van den vader, welken slechts het toeval hem gegeven heeft. Zoo zoude zich het erfregt tot een grooter aantal personen uitstrekken, en niemand langer in ledigheid de vruchten des arbeids van éénen ander' genieten. Hoe echter deze denkbeelden te verwezenlijken en zoodanig erfregt in de bestaande maatschappijen in te voeren en te handhaven — dit weten de leden des Genootschaps zelve niet; doch, in den geest van hun stelsel, roepen zij op eenen vast verzekerenden toon: »Ja, wij zijn arm, arm aan geld, maar rijk aan liefde voor de lijdende menschheid. — rijk

in de overtuiging, dat alleen de liefde eene wedergeboorte in de wereld kan bewerken — rijk in schatten, die ST. SIMON ons naliet, om geluk en overvloed te verspreiden over alle de leden des menschelijken geslachts — rijk bij de bewustheid, dat de talrijkste en armste klasse der menschen verrijkt wordt door het Evangelie, dat *wij* brengen."

Ik heb, vervolgt dezelfde briefschrijver, niet bemerkt, dat deze woorden diepen indruk op de toehoorders maakten. Men luisterde aandachtig en scheen er genoegen in te nemen. Daar was niet een slecht gekleed man in de vergadering. Welgekleede vrouwen hadden de eerste banken bezet. Zoo lang de leer van ST. SIMON in dezen kring blijft, zal dezelve wel niet veel nut, noch schade doen. Vindt echter dit Genootschap aanhangers onder de geringere standen, zoo zoude het ligt, bij de tegenwoordige opgewondenheid der gemoederen, zijnen invloed weldra te verre kunnen uitbreiden, en, in plaatse van herstellend of *regelend* te werken, gelijk deszelfs weekblad (*l'Organisateur*) schijnt te beloven, *verstorend* beginnen te werken.

Nadat het bovenstaande gesteld was, vond inzender, in de *Nederlandsche Staatscourant*, een kort berigt aangaande deze sekte, waaruit blijkt, dat zekere MARGERIN, die zichzelven *Chef der zending van de St.-Simonisten in Belgie* noemt, te *Brussel* aangekomen, om er de nieuwe leer te prediken, aanvankelijk niet naar wensch heeft kunnen slagen. Die tegenstand gaf aanleiding om de vrijheid van alle Godsdiensten te verdedigen en hevig tegen onverdraagzaamheid uit te varen. Ook deze twisten zullen welligt iets toebrengen, om het reeds waggelende gebouw der *hierarchij* nog meer te verzwakken. Hetgene voorts in dit dagblad wordt gezegd, dat, volgens den *Globe*, het stelsel van ST. SIMON *het Christendom moet vervangen*, dit neme men in zoodanigen zin, als boven is aangemerkt. Het *Simonismus* moge aan het *Pausdom* nadeel toebrengen, de leer, die uit God is, kan door hetzelve niet verdrongen worden.

ADVERTISSEMENTEN.

Ingevolge het 18de artikel der Instructie en ordonnantie voor de *Nieuwe Wees-, Kurateele- en Onbeheerde Boedels Kamer* geëmaneerd, worden door mij Eerste Commies, op authorisatie van de Commissie tot de zaken van opgemelde Kamer, gedagvaard de Crediteuren van de *solvente* Boedel J. A. SMITH VAN MENGERSHAUSEN; en van de *insolvente* Boedels D. B. C. BROUSSON; J. GROENEWALD; ISAY ABRAHAMS; E. F. MUMPEROUW; C. A. STUREN-BURG; en de gerepudieerde gemeenschappelijke Boedel J. F. STEFFENS en nagelatene Huisvrouw T. J. M. JOBIN; om binnen *drie* weken, na dato dezes, te compareren ter voormelde Kamer, ten einde aldaar te examineren de staat en beschrijving van voormelde *solventen* Boedel; en van voorschrevene *insolvente* Boedels, de staat en beschrijving, mitsgaders rekening en verantwoording van dien, met de boeken, charters en papieren tot dezelve specterende, alsmede de opgegevene pretentien der Crediteuren met derzelver Verificatoiren, en voorts binnen den tijd van *zes* weken, na de laatste advertentie, op het een en ander hunne schriftelijke debatten of oppositien, met bijvoeging van nadere stukken, is het nood, onder ampliatie inventaris ter Kamer te fourneren, op poene van daarvan versteken te zijn.

Paramaribo, 4 Junij, 1831.

J. DE HEIJDER, 1sten Commies.

1ste *Advertentie.*

De KURATOR DER NIEUWE WEES-, KURATEELE- EN ONBEHEERDE BOEDELS KAMER, zal op Vrijdag den 10den dezer, des namiddags ten *vier* uren, ter voormelde Kamer, door den Vendumeester J. E. LYONS, publiek doen verkoopen: Meubelaire Goederen, Mans en Vrouwen Kleederen, een Handwagen, Lokelkasten, Kantoor Lessenaars, gedrukte Boeken, enz., enz., aankomende de Boedels H. W. KONING; PHILIP ALLAMAND; JOHANNES DE LAGH; JOHN BULLOCK; F. P. BUDIKER; PIETER WILLIAM WALKER; CATHARINA SOPHIA BRUSSON, huisvrouw van F. P. BUDIKER; CAROLIJNTJE van VALENTIJN; en J. C. DERKS.

Alsmede een zes riems Tent-Corjaal, aankomende laatstgenoemden Boedel.

Paramaribo, 4 Junij 1831.

C. A. FISCO, 2de Commies.

N. L. BRAAM, Exploicteur bij den *Hove van Civile en Criminele Justitie dezer Kolonie*, zal op Vrijdag den 10den Junij 1831, des morgens den klokke Negen uren, ter Kastel enige van het *Hof van Civile en Criminele Justitie*, publiek bij Executie verkoopen:

Het *OPSTAL*, op het Erf, La. D., No. 876, aankomende JOHANNES ARNOLDUS HELPER.

Het *HUIS* en *ERF*, staande en gelegen op *Combé*, aan de *Wicherstraat*, bekend onder La. A. No. 32, aankomende MANHEIM WEYGAND.

Paramaribo, 3 Junij, 1831.

De ondergeteekenden zullen op Maandag den 6den dezer, des namiddags ten 4 uren, door en ten huize van den Vendumeester J. E. LIJONS, doen verkoopen:

De Plantagie *VISSCHERSHAVEN*, met de daarop staande GEBOUWEN en *zeven* koppen SLAVEN; — alsmede: de GRONDEN en GEBOUWEN van de Plantagien *MISGUNST* en *OOSTWAARD*, met en benevens *acht* koppen SLAVEN; en dat wel op conditien, zoo als dezelve van heden ter lezing liggen bij den Vendumeester voornoemd.

Paramaribo, 2 Junij 1831.

C. L. G. LINCKERS qq. en privé.
JAN DE JAGER Ezn. qq.

De bij vorige Couranten geannonceerde verkoop, van ongeveer 140 koppen *SLAVEN*, laatst gewerkt hebbende op de Plantaadje *Aldenrad*, als ook de *GRONDEN* en *GEBOUWEN*, van gemelde Plantaadje, met *elf* stuks SLAVEN, eenige Materialen, Plantaadje Gereedschappen, enz., en de Katoen-Grond, gelegen in de *Matappica Kreek*, ter regterhand in het opvaren, tusschen de Grond van Plantaadje *Bodenburg* en Plantaadje *Vaderszorg*, zal alsnu plaats hebben, op aanstaanden Woensdag den 8 dezer, des namiddags ten 4 uren, ten huize van den Vendumeester M. A. SALOMONS, onder dezelfde bepaling, als reeds vermeld zijn, in de Couranten van den 20 Mei ll., en volgende.

Zijnde de Slaven 3 à 4 dagen voor den verkoopdag, ten huize van gemelde Vendumeester te bezigtigen, en den inventaris en bewijzen van eigendom van de Gronden en Gebouwen, met de koop-condition, ter *visie*, ten kantore van voornoemden Vendumeester.

Paramaribo, 2 Junij, 1831.

Cs. VAN ELMPT qq.
F. P. PENARD qq.

Over *veertien* dagen, dag en datum nader te bepalen, zal den Vendumeester M. A. SALOMONS, op publieke Vendu, ten zijnen huize, verkoopen: 48 koppen *SLAVEN*, laatst gewerkt hebbende op de Plantaadje *Hofwijk*, aankomende Mevrouw de Wed. F. TAYSPIL JANZ., te *Amsterdam*.

Verders de *GROND* en *GEBOUWEN*, (bestaande in een voor weinig jaren, van beste houtwaren suffisant gebouwde Katoen-Loots, zoo goed als nieuw Woonhuis, tweede Katoen-Loots, Keuken en Ziekenhuis, enz.) van gemelde Plantaadje, met *acht* koppen *SLAVEN*; een Corjaal, eenige Materialen en Plantaadje gereedschappen, enz.

De koopschat der Slaven, voor zoo veel die ten behoeven van eene Plantaadje worden aangekocht, indien het montant der koopschat meer dan *f* 1000 Ned. bedraagt, kan voldaan worden in *solide Wisselbrieven*, getrokken 3 maanden Zigt, voor rekening van eene Plantaadje, ('s Lands regten en kosten daar niet onder begrepen,) mits de Wissels door den Vendumeester worden goedgekeurd; zullende de Slaven 3 à 4 dagen voor den verkoop, ten zijnen huize te bezigtigen zijn, als ook den inventaris en bewijzen van eigendom, met den Grond en Gebouwen, met de koop-conditien aldaar ter *visie* liggen.

Paramaribo, 1 Junij 1831.

JAN DE JAGER EZn. qq.
Mede voor J. L. VAN TOLL qq.

M. ROLADOR,

Directeur van het Gezelschap *KUNST-KOORDENDANSERS.*

Neemt de vrijheid mits deze, het geëerde Publiek te verwittigen, dat hij HEDEN AVOND, eene zware en comieke vertooning zal ten uitvoer brengen. — Nadere vermelding in de Prospectus, die zal worden rondgedeeld en aangeplakt, niet twijfelende aan de gunst van het geëerde Publiek.

Paramaribo, 4 Junij 1831.

Al degenen, welke vermeenen iets te vorderen te hebben van de, op den 13den Januarij ll., verkochte Plantaadje *Kweekhoven*, voor zoo verre betreft het halve aandeel, behoorende aan den WelEdel geboren Heer J. J. ELMENHORST, worden verzocht zich om dadelijke betaling te vervoegen ten kantore van de ondergeteekende.

Paramaribo, 3 Junij, 1831.

L. THIJM qq.

M. M. DE HART met deszelfs Twee Kinderen, zijn voornemens de Kolonie te verlaten.

Paramaribo, 31 Mei 1831.

SCHEEPS-TIJDING.

BINNENGEKOMEN.

Den 2den dezer, de Schoener Gouverneur Generaal Cantz'laar, Kapt. P. J. DE HAZETH, van Curaçao.

UITGEKLAARD.

Den 30sten Mei, het Schip Catharina Anna Helena, Kapt. P H. BOS, naar Amsterdam; lading: 355 vaten (44053 pond) Suiker; 8 balen (2840 pond) schoone Katoen; 32 vaten (3304 gallons) Rum; 7 kistjes (999 pond) Indigo; en 1438 pond Koper.

Den 1sten dezer, het Schip de Goede Verwachting, Kapt. J. B. BODEMAN, naar Amsterdam; lading: 170 vaten (196587 pond) Suiker; 155 balen (51765 pond) schoone Katoen; 7 balen (2135 pond) vuile Katoen.

Ter Drukkerij van Gezusters SERRES.